

LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Le mercredi 13 mars 2024 | Volume 33 N° 11 • MÉDIALO

POUR CONNAÎTRE
LES POINTS DE DÉPÔT
DU JOURNAL

LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



CURLING ÉQUIPE BÉDARD CHAMPIONNE DU QUÉBEC

15



4,8M\$ POUR LA
MINE DUMONT

3

RICHARD SÉGUIN AU FESTIVAL
DES GUITARES DU MONDE

10

Photo gracieuseté

6^e ANNÉE CONSÉCUTIVE

DU 1^{ER} JANVIER AU 30 NOVEMBRE 2024

DOUBLEMENT gagnant

ROYAL LEPAGE
LIMOGES & ASSOC.
Agence immobilière
Franchise indépendante et autonome

Vendez & gagnez
10 000 \$

5 000 \$
POUR MA NOUVELLE MAISON!

EN PARTENARIAT AVEC
BANQUE NATIONALE

VAL-D'OR – AMOS – ROUYN-NORANDA – VILLE-MARIE – LA SARRE – CHIBOUGAMAU

royalpagelimos.ca



Monarch vend la mine Beaufor et la propriété Swanson à Val-d'Or

La société Monarch Gold, présente dans le paysage minier de l'Abitibi depuis quelques années, continue de se débarrasser de ses actifs. La minière a annoncé lundi la vente de la mine Beaufor et de la propriété McKenzie Break à Probe Gold, et du même souffle, elle annonce la vente de sa propriété Swanson à l'entreprise Bullrun Capital.

La suite ici >>



Fonderie Horne : des résultats « encourageants »

La Fonderie Horne a annoncé dans une infolettre les derniers résultats de ses analyses de présence d'arsenic dans l'air à Rouyn-Noranda. Selon les dirigeants de Glencore, les résultats confirment que les initiatives prises par la compagnie pour réduire ses émissions dans l'air fonctionnent. De ce fait, la Fonderie se dit optimiste d'atteindre ses objectifs de réduction via son programme Aeris.

La suite ici >>



CLUB DE GOLF SISCOE
DEPUIS 1936

CONSULTEZ NOS TARIFS SAISON 2024

Prévente

DU 26 FÉVRIER AU 30 AVRIL

Achat en ligne www.golfsiscoe.com

rabaischocs.com
Achetez • Économisez • Profitez

RESTORFX

Chèque cadeau de 25 \$
RestorFx de Rouyn-Noranda

Obtenez 25\$
Payez 13¹²\$
48% de rabais

Sylvie Fleuriste

Chèque cadeau de 25 \$
Sylvie Fleuriste de Amos

Obtenez 25\$
Payez 11²⁵\$
55% de rabais

>1247391

LE CITOYEN
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

177, rue Tashereau Est,
Rouyn-Noranda, Québec, J9X 3E6
1 888 767-7156

www.lecitoyenrouynlasarre.com

Directrice adjointe à la rédaction : Marilou Séguin
Rédactrice en chef : Christine Morasse
Journalistes : Chloé Pronovost et Ian-Thomas Bélanger
Directrice des ventes régionales : Audrey Darcy
Éditrice / Directrice développement des affaires : Isabelle Harvey
Conseillère solutions médias : Sylvie St-Pierre
Adjointe aux ventes : Joannie Langlois
Directeur de production : Cédric Juguet

Publié par Médialo inc.
Président : Frédéric Couture
Vice-Présidente : Véronique Gauthier
Impression : Imprimeries Transcontinental inc.
Distribution : Messageries Dynamiques
ISSN : 2291-9007 (Imprimé)
ISSN : 2291-9015 (En ligne)

Plus de 90 points de dépôt



Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada





Le projet Dumont a reçu du fédéral près de 5 M\$ pour poursuivre son étude de faisabilité en vue de produire du concentré de cobalt et de nickel pour la filière batterie.

Projet Dumont : Ottawa envoie 4,9 M\$

Étude de faisabilité de transformation - Magneto Investments pourra aller de l'avant avec ses études de faisabilité pour la transformation du nickel dans la filière batterie. Le ministre fédéral des Ressources naturelles, Jonathan Wilkinson, a profité de son passage au congrès annuel de l'Association des prospecteurs et développeurs du Canada (PDAC), à Toronto, pour annoncer une subvention de l'ordre de 4,9 M\$ à Magneto pour qu'elle poursuive ses projets de recherche.

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

Magneto Investments, via sa filiale NiVolt, avait annoncé au début février avoir réussi à créer des concentrés d'hydroxyde de cobalt et de nickel pour la filière batterie, et prévoit entrer en production intégrée en 2025. L'annonce

du ministre Wilkinson vient conforter l'entreprise dans ses démarches. « Nous sommes ravis de recevoir un financement de Ressources naturelles Canada pour le projet Dumont, a déclaré au Citoyen la présidente de Magneto, Johnna Muinonen. Cet engagement du gouvernement canadien témoigne de notre mission d'augmenter l'approvisionnement en métaux critiques au Canada afin de développer une chaîne d'approvisionnement intégrée pour la filière batterie. »

Le Canada en avance

Lors de son allocution à Toronto, le ministre Wilkinson s'est dit très heureux de voir que le Canada détenait une longueur d'avance sur ses plus proches concurrents dans la course à la filière batterie. « Les minéraux critiques représentent l'occasion économique d'une génération pour

le Canada – de l'exploration au recyclage, en passant par l'extraction, la fabrication de pointe et le traitement, nous investissons dans toute la chaîne de valeur. Le Canada continuera de faire ces investissements stratégiques dans des projets importants en vue de permettre la mise en valeur durable de ces minéraux, de manière à affermir sa position de fournisseur de choix de technologies propres, d'énergie propre et de ressources dont la planète a besoin pour bâtir une économie prospère et carboneutre. »

Quant au projet Dumont, il s'agit, une fois de plus, de nouvelles encourageantes pour l'entreprise, qui décidera l'an prochain du sort du site, situé à Launay. L'entreprise a annoncé qu'elle donnera plus de détails dans les prochains jours sur les recherches qu'elle entend mener avec cette nouvelle injection de fonds.

Le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue s'implante au Sénégal

Éducation - Le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue établira une formation conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC) en Électronique industrielle – Instrumentation et contrôle à Kédougou.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Il ne s'agit pas du premier projet du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue sur le continent africain. L'implantation de cette nouvelle AEC à Kédougou témoigne de la volonté de l'institution collégiale à exporter son savoir-faire et se positionner en tant que leader de l'enseignement international. Ce projet est rendu possible grâce à un appui financier de 750 000 \$ du Programme Québec-Francophonie en formation technique. Le Programme Québec-Francophonie en formation technique a pour objectif de positionner les Cégeps comme des leaders de l'enseignement technique à l'échelle de la francophonie. Ce programme, doté d'une enveloppe de 10 millions de dollars sur trois ans, vise également à aider les entreprises québécoises à faire face à la pénurie de main-d'œuvre en contribuant au développement d'un enseignement technique de qualité dans des pays francophones ciblés. La première cohorte du nouvel AEC en Électronique industrielle – Instrumentation et contrôle se rendra sur les bancs d'école d'ici les trois prochaines années. L'implantation du programme se déroulera en collaboration avec le Lycée Technique industriel et minier de Kédougou. «L'équipe de la Formation continue travaille fort à développer des programmes et formations afin de répondre aux enjeux de main-d'œuvre. Avec cette annonce, nous sommes heureux de pouvoir collaborer à nouveau avec notre partenaire, le Lycée Technique industriel et minier de Kédougou, au Sénégal. Ce projet vient bien sûr témoigner de notre volonté à poursuivre nos démarches à l'international et à contribuer à la formation de main-d'œuvre qualifiée dans des secteurs d'activités aussi



Le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue propose des approches novatrices et flexibles pour répondre aux besoins de sa population étudiante, du marché du travail, et de la société.

Photo Gracieuseté - Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue

stratégiques que l'électronique industrielle. Une première mission sera organisée dans les prochains mois et, à terme, des enseignantes et enseignants du Lycée seront formés là-bas, au Sénégal. Cela permettra à l'établissement de se spécialiser et d'offrir une nouvelle formation à ces étudiantes et étudiants, et ce, en bénéficiant du soutien financier important offert par le PQFFT. Un bon nombre de diplômés issus du programme travailleront sans doute au Sénégal après leurs études, mais si jamais un étudiant

sénégalais souhaite obtenir un stage au Québec au terme de sa formation ou entamer une démarche d'immigration pour venir travailler dans la région, il disposera déjà d'un diplôme reconnu ici: le processus n'en sera donc que facilité. Le projet a déjà l'appui d'entreprises de l'Abitibi-Témiscamingue qui se sont montrées intéressées à accueillir des diplômés du programme», précise fièrement le directeur de la Formation continue du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, Julien Pierre Arsenault.

Pas de Rodéo du Camion cette année à Notre-Dame-du-Nord

L'édition 2024 annulée à Notre-Dame-du-Nord, au Témiscamingue Le président du Rodéo du Camion de Notre-Dame-du-Nord, Luc Lafontaine, confirme que malgré l'annulation de l'édition 2024, l'événement devrait être de retour au cours des prochaines années.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Des plaintes de citoyens, les coûts toujours grimpants des assurances et les nouvelles normes du ministère des Transports en ce qui concerne la protection de la foule lors des courses ont eu raison du Rodéo du Camion. «Tout ça s'est combiné et nous n'avons pas eu le choix que d'annuler l'édition 2024 du Rodéo. Cependant, nous explorons d'autres options comme

la construction d'un circuit fermé, qui pourra nous permettre de présenter à nouveau l'événement au cours des prochaines années», a déclaré Luc Lafontaine. Ce dernier a par ailleurs avoué avoir perdu plusieurs de ses employés, qui ont démissionné vu l'incertitude qui planait au-dessus de l'événement. «Nous avons demandé à une firme d'ingénieur d'effectuer une étude concernant les modifications que l'on devait apporter afin d'assurer la sécurité des spectateurs. Cette étude a révélé qu'il faudrait des investissements de l'ordre de 2 700 000 \$ afin de rendre le tout conforme. Sachant que le ministère des Transports du Québec nous autorisait à utiliser la route 101 juste pour les 4 prochaines années, nous sommes arrivés à la conclusion que ça ne justifiait tout simplement pas un investissement aussi massif que pour 4 ans.» Luc Lafontaine confirme que les retombées économiques du Rodéo du Camion tournaient autour de 10 millions de dollars. «Nous avons dû envoyer des courriels à des Australiens et des Français, qui voulaient assister au Rodéo cette année, afin de leur annoncer la triste nouvelle», a affirmé Luc Lafontaine. Le président mentionne toutefois que le tirage annuel aura quand même lieu en 2024. «Le prix sera un camion au choix du gagnant ou une maison Champoux ou un prix de 250 000 \$ en liquide», avance Luc Lafontaine qui confirme être en discussion avec d'autres localités afin de tenir l'événement au cours des prochaines années. «Je ne peux pas m'avancer présentement, car nous sommes en discussions, mais je peux confirmer que l'événement demeurera au Témiscamingue. Pas question de déménager le Rodéo en Ontario», a-t-il conclu.



Plusieurs facteurs ont forcé l'annulation de l'édition 2024 du Rodéo du Camion de Notre-Dame-du-Nord, un événement touristique important du Témiscamingue depuis déjà plusieurs décennies.

Photo Médialo - Lucie Charest

Des logements abordables pour Lorrainville

Québec, Ottawa et la municipalité investissent 2100 000\$ La municipalité de Lorrainville, au Témiscamingue, va de l'avant avec la construction de 10 unités de logement abordables grâce à des contributions gouvernementales.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

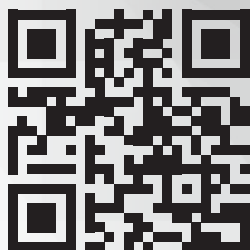
Les logements, qui seront construits par Eureka Construction, une compagnie de Lorrainville, devraient accueillir ses premiers locataires au début de 2025. «C'est une excellente nouvelle pour notre communauté. Nous avons l'avantage d'avoir des terrains de disponibles ainsi qu'une compagnie locale qui était prête à s'investir dans le projet. Bien que ce soit un projet privé, ça va surement aider à combler la pénurie de logements qui sévit au Témiscamingue, comme partout ailleurs», a commenté le maire de Lorrainville, Jean Martineau. Ce dernier affirme que les nouveaux loyers pourront servir aux personnes âgées qui désirent quitter leur maison, mais demeurer dans la localité. La construction des logements se réalisera grâce à l'Entente Canada-Québec afin d'accélérer la construction de logements, dans laquelle le gouvernement du Canada et du Québec ont chacun investi 900 000 000 de dollars. La part que devra déboursier la municipalité pour réaliser l'initiative est de 150 000\$. Le projet de construction de 10 logements abordables à Lorrainville fait partie des 47 projets qui pourront être réalisés rapidement afin d'atteindre l'objectif de Québec de créer 2 574 nouveaux logements dans un court délai. L'annonce du projet a été faite le 6 mars 2024 à Lorrainville, en présence du maire Martineau ainsi que du député de la circonscription de Rouyn-Noranda-Témiscamingue pour la CAQ, Daniel Bernard.



Photo: gracieu.net

Le maire de Lorrainville, Jean Martineau (4^e à partir de la gauche) applaudit la construction de 10 logements abordables dans sa municipalité.

LE | CITOYEN
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



VOS NOUVELLES
DANS VOTRE
INFOLETTRE!

ABONNEZ-VOUS!

UNE PROPRIÉTÉ DE
MÉDIALO

BLEU HORIZON

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS

Bienvenue aux
PORTES OUVERTES

Dimanche 17 mars
de 13h à 16h

Au plaisir de vous rencontrer!

Chez nous, je suis
vraiment **bien!**



Sécurité



Loisirs



Repas

200, av. St-Joseph, Rouyn-Noranda
819 797-9798 • ResidenceBleuHorizon.ca

cogir
RÉSIDENCES

80 résidences au Québec
ResidencesCogir.com

Vous sentir en sécurité
Vous donner accès à plusieurs services
Vous offrir du personnel attentionné
C'est inestimable pour nous!



Deux projets de recherche régionaux bénéficieront d'un appui financier de Québec afin de développer la filière des MCS dans la province.

Photo Adobe Stock

Québec appuie la recherche régionale pour les MCS

Initiatives de recherche dans le domaine minier concernant les Métaux Critiques et Stratégiques Des chercheurs de l'UQAT et du CEGEPAT reçoivent 762 000 \$ de Québec afin de réaliser leur étude.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Les fonds iront à 2 chercheurs, soit Iuliana Laura Calugaru, du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, et Carmen Mihaela Neculita, de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. Ces dernières reçoivent respectivement 381 000 \$ de l'enveloppe d'un peu plus de 6 millions de dollars annoncée par la ministre

des Ressources naturelles et des Forêts du Québec, Maïté Blanchette Vézina, de concert avec le Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies (FRQNT). Iuliana Calugaru réalise une recherche portant sur un nouveau système modulaire de traitement passif par drain dolomitique pour des effluents miniers contaminés, alors que Carmen Neculita travaille sur une recherche portant sur l'impact sur la toxicité aquatique et traitement des thiosels des collecteurs de flottation et des résidus riches en pyrrhotite. Ces octrois... «permettront d'accroître les connaissances, de créer de nouvelles technologies, en plus de former des personnes hautement qualifiées, qui contribueront au

développement durable du secteur minier québécois», a d'ailleurs déclaré la directrice scientifique du Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies (FRQNT), Janice Bailey, par le biais d'un communiqué de presse. Rappelons que le FRQNT a été institué pour le financement d'activités favorisant le développement du potentiel minéral, ce qui inclut des activités d'acquisition de connaissances géoscientifiques, de recherche et de développement des techniques d'exploration, d'exploitation, de réaménagement et de restauration de sites miniers. En tout, c'est 16 projets de recherche qui seront financés à travers le Québec par l'octroi du gouvernement.

UQAT : le recteur part en tournée pour le 40^e

La tournée aura lieu de mars à juin - Dans le cadre de son 40^e anniversaire, le recteur de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT), Vincent Rousson, effectuera une tournée à travers tous ses campus, de Rouyn-Noranda à Montréal, en passant par Val-d'Or et Chapais-Chibougamau.

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

M. Rousson entreprendra sa tournée à Amos, le 14 mars prochain, avant de se rendre à Montréal, le 19. Son périple l'amènera également à Val-d'Or (28 mars), Rouyn-Noranda (10 avril), St-Bruno-de-Guigues (17 avril), La Sarre (25 avril), Chibougamau-Chapais (15 mai) et Mont-Laurier (6 juin). Ces visites se font en collaboration avec les différentes Chambres de commerce. Le recteur ira donc à la rencontre des membres de la communauté d'affaires et des partenaires du milieu.

Vincent Rousson profitera de ces rencontres pour faire mieux connaître l'Université du milieu, mais aussi pour exposer la vision d'avenir de l'institution, que ce soit dans la région ou à l'international. «Nous sommes profondément reconnaissants envers la communauté d'affaires et les différents partenaires qui soutiennent l'UQAT depuis ses débuts, de dire le recteur. Leur engagement indéfectible a été essentiel pour assurer notre développement. Cette tournée permettra de reconnaître et de renforcer les liens profonds entre l'UQAT et ses milieux.»



Le recteur de l'UQAT, Vincent Rousson, sera en tournée sur les différents campus entre mars et juin.

Photo Archives

Écllosion de rougeole : pas de cas en A-T, mais...

La Santé publique appelle à la vaccination - Le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue (CISSS-AT) confirme qu'aucun cas de rougeole n'a été recensé dans la région, après la nouvelle de l'écllosion d'une dizaine de cas dans la grande région de Montréal.

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

« La Direction de santé publique de l'Abitibi-Témiscamingue invite la population à s'assurer que leur vaccination contre la rougeole et celle des membres de leurs famille est à jour. Aussi, toute personne dont la vaccination n'est pas à jour peut obtenir le vaccin gratuitement en contactant le CLSC de son secteur », a indiqué le CISSS-AT via courriel

Il est conseillé de rester à l'affût de l'apparition des symptômes, surtout pour les personnes qui ne sont pas adéquatement vaccinées. Les principaux symptômes sont : une fièvre importante, une toux, un écoulement nasal, des yeux rouges et un malaise généralisé, suivis de rougeurs au visage puis sur le corps.

Les personnes dont le statut vaccinal est incertain ou qui présentent des symptômes de la rougeole peuvent communiquer avec Info-Santé 811. « On le rappelle, les CSLC partout au Québec offrent le vaccin gratuitement. C'est le meilleur moyen de se protéger contre le virus, et ce, même après l'avoir attrapé », de dire le Dr. Boileau.

Consommat+
Le service et la qualité avant tout !

NOTRE CHOCOLAT EST ARRIVÉ!
Êtes-vous prêt pour Pâques? Parce que nous, nous sommes prêts !!!!

330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008
Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :
Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé



**Théâtre
du cuivre**

**Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h
819 797-7133 ou au theatreducuire.ca**

CETTE SEMAINE



PÉDALO
Entrée : 39 \$ • 29 \$ (étudiant)

MERCREDI
13
MARS
19 H 30



CHARLES BEAUCHESNE
Entrée: 32 \$ • 22 \$ (étudiant)

VENREDI
15
MARS
20 H 00



SÉRÉNADE POUR L'HUMANITÉ
1 PIANO, 4 MAINS
Entrée : 28 \$ • 18 \$ (étudiant)

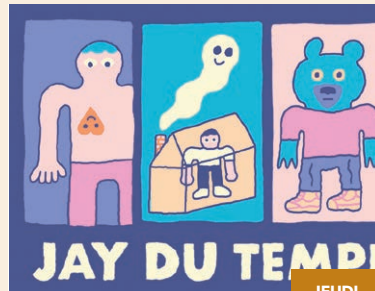
SAMEDI
16
MARS
19 H 30



OBJECTIF TERRE
Entrée: 39 \$ • 29 \$ (étudiant)

MARDI
19
MARS
19 H 30

À VENIR...



JAY DU TEMPLE
Entrée : 42 \$ • 32 \$ (ét.)

JEUDI
21
MARS
20 H 00



GUITAR STORY
Entrée : 45 \$ • 35 \$ (ét.)

VENREDI
22
MARS
20 H 00



JÉRÉMY DEMAY
Entrée : 48 \$

SAMEDI
23
MARS
20 H 00

CINÉ-QUALITÉ

VERS UN AVENIR RADIEUX

Un film de Nanni Moretti

Version originale avec sous-titres français. Italie - France. 2023.

95 min. (G) Avec Nanni Moretti, Margherita Buy, Mathieu Amalric.

Giovanni, cinéaste italien renommé, s'apprête à tourner son nouveau film. Mais entre son couple en crise, son producteur français au bord de la faillite et sa fille qui le délaisse, tout semble jouer contre lui! Toujours sur la corde raide, Giovanni va devoir repenser sa manière de faire s'il veut mener tout son petit monde vers un avenir radieux.

*Compétition officielle, Festival de Cannes 2023

Entrée : 5,00 \$ (étudiant/ +65 ans) - 6,50 \$ (adulte)

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec

Québec

TELEFILM
CANADA

ASSOCIATION DES CINÉMAS
PARALLÈLES DU QUÉBEC

DIMANCHE
17
MARS
13 H 00

LUNDI
18
MARS
19 H 00



Ville de
Rouyn-Noranda

Conseil des arts
et des lettres
Québec



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Déménagement des maisons de la mine Waite Amulet, 1964.

Archives nationales à Rouyn-Noranda, fonds Joseph-Hermann Bolduc (08Y_P124_S32_D379-64-1).

Notre histoire en archives

Vestiges de la mine Waite Amulet

par Jean-Lou David, agent de bureau aux Archives nationales à Rouyn-Noranda

Située sur le chemin des mines à proximité du lac Dufault, l'ancienne mine Waite Amulet est à compter parmi les plus gros producteurs aurifères de l'histoire de la région. Associée à l'empire Noranda, la mine connaît de longues années de prospérité avant sa fermeture en 1962.

Deux ans après la fin de ses activités, quatre grandes maisons datant de la fin des années 1930 et qui servaient probablement de résidences aux patrons de la Waite Amulet furent déménagées sur la rue Monseigneur Latulipe Ouest au centre-ville de Rouyn-Noranda. Convoyées à l'aide de camions-remorques sur plus d'une dizaine de kilomètres, les maisons furent déposées sur des solages déjà prêts à les recevoir.

Ces maisons ont été mises en vente par la suite pour la somme de 13 500 \$.

Sur cette photo de 1964, on voit les remorqueuses à l'œuvre sur l'avenue Larivière au coin de la rue Cardinal Bégin Est. Un événement qui fait plaisir aux curieux, jeunes et moins jeunes!



Près de 500 personnes ont fréquenté les Sentiers du lac Rouyn lors de la fin de semaine du 2 et 3 mars 2024, alors que l'OSBL responsable des lieux amassait des fonds pour sa campagne de financement.

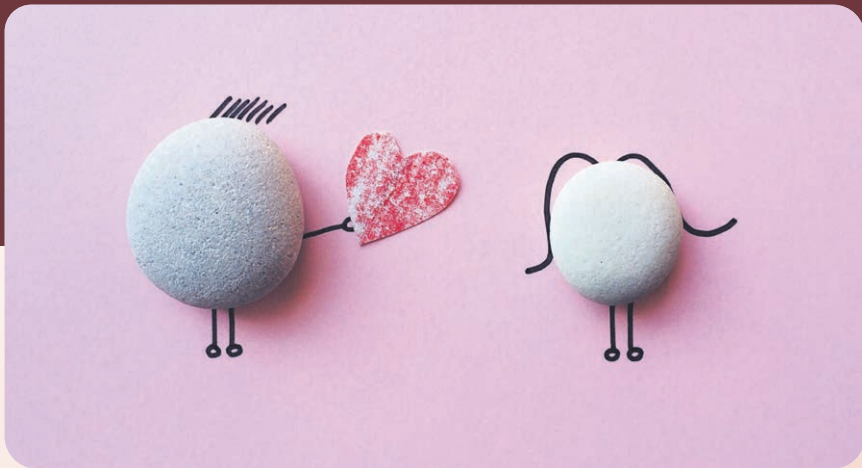
Sentiers du lac Rouyn : la générosité au rendez-vous

Campagne de financement pour l'entretien des sentiers L'OSBL - Les Sentiers du lac Rouyn confirme avoir dépassé son objectif de recueillir 3 000 \$ afin d'entretenir et développer le réseau de sentiers naturels.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

L'organisme affirme par ailleurs que près de 500 randonneurs ont fréquenté les sentiers lors de la fin de semaine du 2-3 mars. Des bénévoles étaient présents sur place afin de recueillir les dons de la population. « L'argent sera utilisé principalement pour l'entretien des sentiers, mais aussi pour la construction de nouvelles passerelles dans certains sentiers », a déclaré l'une des bénévoles sur place, Jacinthe Simard. « Aussi, nous préparons pour offrir à la population 5 parcours qui seront utilisables cet été. C'est un total de 20 kilomètres sur les 38 kilomètres de sentiers (d'hiver) que nous avons présentement qui seront adaptés pour la promenade l'été. » Les Sentiers du lac Rouyn, qui sont situés tout près du ruisseau Osisko et à l'Est de la voie de contournement, offrent l'occasion aux résidents et touristes de pouvoir faire de la raquette et de la randonnée pédestre dans le périmètre urbain de Rouyn-Noranda.

Photo: gracieuoseté



Les foutues hormones!



Léane Bouffard

Les foutues hormones, c'est bien ma plus grande haine en ce moment. Je trouve que c'est tellement difficile de vivre avec toutes ces nouvelles émotions et d'arriver à se contenir ou même se censurer. Évidemment on ne doit pas être trop extravertie et prendre trop de place, on doit se faire petite et silencieuse.

Les émotions sont vraiment des phénomènes imprévisibles, une journée tu te sens bien et l'autre, tu te sens comme une merde. D'après mon expérience, n'importe qui mérite de ressentir ses émotions.

Les hormones d'adolescence déclenchent plein de changements, dont les sauts d'humeur. Les adolescentes doivent faire face, en plus, aux menstruations et aux préjugés qui viennent avec. Personnellement, j'en ai plus qu'assez de me faire dire: « Change d'attitude, est-ce que tu es menstruée? Tu devrais te coller un sourire dans la face ». Je pense qu'on devrait se faire entendre et comprendre sur ces préjugés et ces commentaires gratuits!

Naturellement, je termine par encourager non seulement les personnes qui se font censurer, mais également les personnes qui se font inclure dans des préjugés d'adolescent. On devrait faire entendre nos voix et contribuer à un changement du courant de pensée.

Léane

Cette plateforme de blogue, regroupant différentes écoles secondaires du Québec, permet aux adolescentes de vivre l'expérience « blogueuse ». Chaque mois, L'Info du Nord publie un texte écrit par une deMOIs'aile. « Avec le projet, on mise sur le partage d'articles montrant du vécu, tout en demeurant dans l'authenticité, la vérité et l'unicité. C'est un peu comme un journal intime que l'on a envie de partager ouvertement, indique Marie-Ève D'Amours, technicienne en éducation spécialisée, blogueuse et fondatrice de La deMOIs'aile. En écrivant ce qui se passe à l'intérieur, elles apprennent à se connaître davantage, à s'assumer à part entière pour inévitablement grandir en tant que personne unique. »



Jacques Marchand
DIRIGE



OSRAT.CA

ORCHESTRASYMPHONIQUEREGIONALAT OSRAT.CA

Amos
24 MARS 2024
THÉÂTRE DES ESKERS

Rouyn-Noranda
26 MARS 2024
THÉÂTRE DU CUIVRE

La Sarre
27 MARS 2024
SALLE DESJARDINS

Val-d'Or
28 MARS 2024
THÉÂTRE TÉLÉBEC

Consortium OR

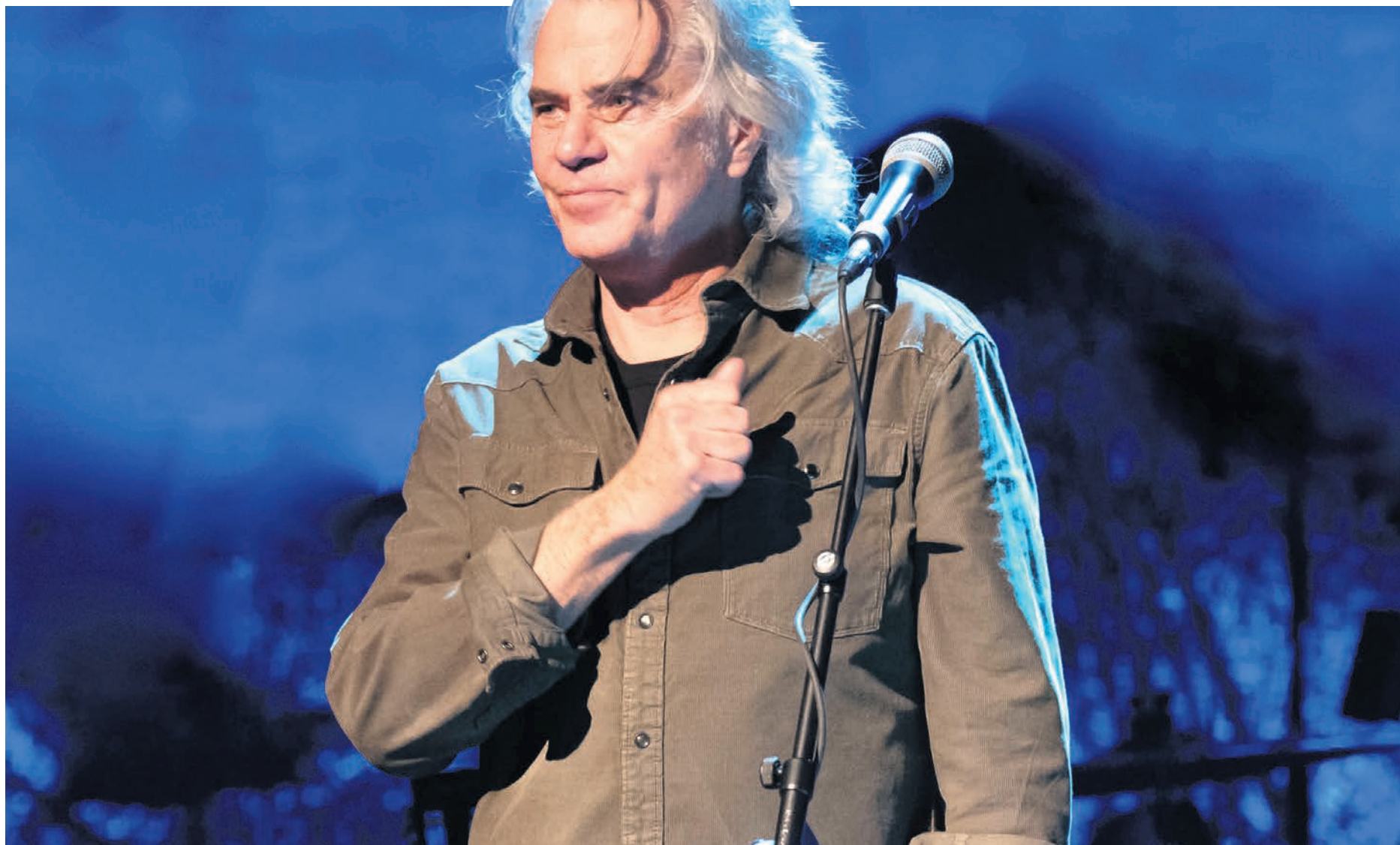
ARGENT

CUIVRE



Partenaires





Richard Séguin foulera les planches du FGMAT pour la toute première fois en mai prochain pour le 20^e anniversaire de l'évènement.

Photo gracieuse - FGMAT

Richard Séguin et ses guitar heroes pour les 20 ans du FGMAT

Festival - Il s'agit du premier spectacle annoncé pour l'édition 2024 du Festival des Guitares du Monde. Richard Séguin et ses invités donneront le coup d'envoi des festivités du 20^e anniversaire, le 25 mai prochain.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Richard Séguin et ses guitar heroes est un projet unique réalisé spécialement pour célébrer le 20^e anniversaire du Festival des Guitares du Monde. L'évènement mettra

en vedette plusieurs guitaristes de renom tels que Simon Godin, Hugo Perreault et Ivan Boivin-Flamand. Le Festival promet au public de vibrer au rythme des plus grands succès de Richard Séguin avec des arrangements qui mettront la guitare à l'honneur. Ce projet est un spectacle rêvé par l'artiste lui-même. En effet, c'est au podcast Juste entre toi et moi que Richard Séguin a nommé caresser le rêve de mettre sur pied un spectacle réunissant ses guitar heroes. «L'équipe du Festival a tout de suite sauté sur l'occasion en proposant l'une

de ses scènes à l'artiste et en offrant une résidence de création à leur équipe afin de réaliser ce projet», peut-on lire par voie de communiqué.

Richard Séguin et ses complices seront donc en spectacle le 25 mai prochain sur la scène du Centre des Congrès de Rouyn-Noranda. Les autres artistes qui accompagneront Richard Séguin sur la programmation du 20^e anniversaire du FGMAT, seront dévoilés le 20 mars 2024. La billetterie ouvrira le même jour à 19h.



Théodore Pellerin est en nomination dans la catégorie Meilleure interprétation dans un premier rôle dramatique pour son rôle de Simon dans le film Solo.

Photo Archives

4 nominations pour Solo aux Prix Écrans canadiens

Cinéma - Le troisième long-métrage de la Valdorienne, Sophie Dupuis, cumule 4 nominations au Prix Écrans canadiens notamment dans la catégorie Meilleur film.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Il s'agit de la 12^e édition des Prix Écrans canadiens qui récompensent les meilleures œuvres du cinéma, de la télé et des médias canadiens. BlackBerry est le film qui cumule le plus de nominations cette année avec 17 nominations détrônant ainsi le film Brother qui détenait le record avec 14 nominations aux Prix Écrans canadiens 2023. Le plus récent long-métrage de la Valdorienne, Sophie Dupuis, cumule, pour sa part 4 nominations. Rappelons que Solo raconte l'histoire de

Simon, interprété par Théodore Pellerin, étoile montante de la scène drag queen de Montréal.

Voici les nominations pour le film Solo :

- Meilleur film
- Meilleure direction photographique - Mathieu Laverdière
- Meilleure réalisation - Sophie Dupuis
- Meilleure interprétation dans un premier rôle dramatique - Théodore Pellerin.

Les lauréats et lauréates des Prix Écrans canadiens seront dévoilés du 28 au 31 mai prochain. Bonne chance à Sophie Dupuis et toute son équipe!

**ARTHUR AYLWIN
1922-2024**



Val-d'Or: Est décédé à la Maison de la Source Gabriel le 7 février 2024 à l'âge de 101 ans, M. Arthur Aylwin, domicilié à Val-d'Or, fils de feu Paul Aylwin et de feu Yvonne Bédard, époux de feu Gisèle Tremblay.

M. Aylwin laisse dans le deuil ses filles: Hélène, Louise (David) et Sylvie; ses petits-enfants: Laurence et Gabriel; sa soeur: Soeur Fernande Aylwin; sa belle-soeur: madame Marie-Paule Boucher; ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier les urgentistes de l'Hôpital de Val-d'Or, tout le personnel du 4e étage ainsi que toute l'équipe de la Maison de Source Gabriel.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de la Source Gabriel
101 Chemin Gabriel-Commanda, C.P. 667, Val-d'Or, Québec
Téléphone : 819 825-7786
Site web : <https://maisonsourcegabriel.com/faire-un-don/>

Les funérailles de M. Aylwin auront lieu à une date ultérieure.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Nédelec à une date ultérieure.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ABITIBI

>1252271

FRÉDÉRIQUE DU MANOIR



Rouyn-Noranda: Est décédée à l'Hôpital de Rouyn-Noranda le 28 février 2024 à l'âge de 75 ans, Mme Frédérique Du Manoir, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Gérard Lavigne et de feu Gilberte Latreille.

Mme Du Manoir laisse dans le deuil son frère et sa soeur: feu Pierre et Louise; son neveu Jean-Sébastien ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel de l'Hôpital ainsi que le CLSC de Rouyn-Noranda pour les bons soins prodigués.

Mme Du Manoir sera exposée à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du **10, rue Reilly à Rouyn-Noranda** le jeudi 21 mars 2024, de 13 h à 15 h.

Une dernière pensée aura lieu le jeudi 21 mars 2024 à 15 h au salon de la Coopérative funéraire de l'Abitibi de Rouyn-Noranda.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ABITIBI

>1252227



APPEL D'OFFRES

**POUR LES TRAVAUX SYLVICOLES
NON-COMMERCIAUX
Entente de délégation de gestion du
territoire forestier résiduel n° 85-007
et
Entente de délégation de gestion
d'une forêt de proximité n° 85-020
ANNÉE FORESTIÈRE 2024-2025**

La MRC d'Abitibi-Ouest demande des soumissions pour les travaux sylvicoles non-commerciaux sur le territoire forestier résiduel n° 85-007 et le territoire de forêt de proximité n° 85-020, pour l'année forestière 2024-2025.

Les soumissionnaires intéressés peuvent obtenir les documents d'appel d'offres au Système électronique d'appel d'offres (SEAO) au numéro de téléphone 866-669-7326 ou à l'adresse suivante : www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié de **20 000 \$** fait à l'ordre de la **Municipalité régionale de comté d'Abitibi-Ouest** pour garantir la soumission, émis par une institution financière faisant affaires au Québec, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers à faire des affaires au Québec.

Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant un établissement dans la province de Québec ou dans un des territoires visés par les accords de libéralisation des marchés applicables à l'appel d'offres.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **9 h 00, le mercredi 3 avril 2024** au bureau de la MRC, au 11, 5^e Avenue Est, La Sarre, J9Z 1K7, et seront ouvertes dans les minutes qui suivront en présence des soumissionnaires qui voudront y assister. Seuls les noms des soumissionnaires, les prix unitaires et le prix total soumis seront divulgués.

Toute soumission reçue, après le délai fixé, sera retournée sans avoir été ouverte.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit, à son entière discrétion, d'accepter ou de refuser, en partie ou en totalité, une ou toutes les soumissions reçues. La MRC d'Abitibi-Ouest n'engage aucunement sa responsabilité envers les soumissionnaires du fait de la présente soumission.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit d'annuler entièrement le présent appel d'offres sans encourir de frais de la part du ou des soumissionnaires, ou de faire exécuter les travaux en entier ou en partie sans encourir de frais de l'adjudicataire.

Normand Lagrange
Directeur général

ANNONCES | CLASSÉES
1 866 637-5236 • ANNONCESCLASSEES@HEBDOS.COM

424 Astrologie, occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

LE CITOYEN
ROUYN NORANDA | ABITIBI OUEST | TÉMISCAMINGUE

PARTENAIRE
des grands événements
de notre communauté!

BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :
redactionrouyn@medialo.ca

15 mars

Souper musical mensuel à 17h. – Moose. 152, rue Perreault Est, Rouyn-Noranda. 819 762-5606.

17 mars

Brunch mensuel de 9h30 à 12h30 et Partie de cartes avec souper à 14h. – Moose. 152, rue Perreault Est, Rouyn-Noranda. 819 762-5606.

En cours

Vous êtes les bienvenus aux réunions Alcooliques Anonymes du groupe Espoir au 243A, avenue Murdoch, les mercredis à 12 h et les samedis à 19 h.

En cours

L'Unité Domrémy de La Sarre vous invite à venir danser tous les samedis soir à partir de 19 h 30. Nos musiciens vont se faire un plaisir de vous divertir, amenez vos amis. Pour les amateurs de baseball poche, vous avez des pratiques les dimanches ainsi que

LE CITOYEN
ROUYN NORANDA | ABITIBI OUEST | TÉMISCAMINGUE



**VOS NOUVELLES DANS
VOTRE INFOLETTRE!
ABONNEZ-VOUS!**



offrira une formation de base sur l'accompagnement et les besoins des personnes en fin de vie, sur les soins palliatifs, sur le support moral et le répit pour les proches, sur le deuil, etc.

2 FINS DE SEMAINE :
20-21 avril et 4-5 mai 2024 à Val-d'Or
24 heures de formation au coût de 85\$

Information et inscription : org@albatros08.qc.ca
ou par téléphone 1-866-388-6122
ou 819-825-6122
(Val-d'Or, Malartic, Senneterre)

>1252074

Avis est donné, conformément au Code civil du Québec, de la clôture de l'inventaire en regard de la succession de feu Roger Robitaille, en son vidant résidant au 604, chemin de la plage Cayouette, Clerval (Québec) J0Z 1R0 et décédé à La Sarre le 25 mars 2023. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, au 604 chemin de la plage Cayouette, Clerval (Québec) J0Z 1R0.

Clerval, le 6 mars 2024
par Suzanne Gosselin.

>1252914

Promutuel Assurance Boréale aide 15 organismes de la région

L'initiative est de retour pour une troisième année consécutive.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Promutuel Assurance Boréale réinvestit dans sa communauté en remettant 1 million de dollars en ristourne collective à 23 organismes communautaires, dont 15 en Abitibi-Témiscamingue. Le Centre de bénévolat de la Vallée-de-l'Or, le Centre de bénévolat du lac Témiscamingue, la Fondation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, la Fondation Docteur-Jacques-Paradis, la Fondation du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, la Fondation du Centre de santé Sainte-Famille, la Fondation du Centre hospitalier de Val-d'Or, la Fondation Hospitalière d'Amos, la Fondation Santé Rouyn-Noranda, l'Accueil d'Amos, la Maison de la source Gabriel, la Maison de l'envol, la Maison du bouleau blanc, la Maison Saint-André, le Passage de l'Aurore et la Ressourcerie Bernard-Hamel sont les 15 organismes du territoire qui se partageront cette enveloppe. Les montants des dons reçus diffèrent d'un organisme à un autre. «En cette période d'insécurité économique, il allait de soi que nous voulions être là pour soutenir financièrement les organismes communautaires qui



La Maison du bouleau blanc d'Amos a accepté un don de vingt mille dollars des mains des membres de l'équipe de Promutuel Assurance Boréale.

Photo: gratuitseté

font œuvre utile dans les secteurs de l'éducation, la santé, les comptoirs alimentaires et les soins palliatifs où les besoins ne cessent de croître», a souligné Sébastien Lebel, président de Promutuel Assurance Boréale.

AVIS PUBLIC

Le prochain conseil aura lieu le 23 mars 2024 à l'hôtel de ville.

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 8 avril 2024** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Kayzen, comptoir asiat. inc.** relativement à la propriété située au **139 DE L'AVENUE PRINCIPALE** (lot 2 807 943 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'installation d'une hotte de cuisine commerciale dont la marge latérale serait de 0 mètre au lieu du minimum de 0,6 mètre exigé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'installation d'une hotte de cuisine commerciale, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 5^e jour de mars 2024 et publié le 13 mars
Myriam Coderre, greffière adjointe

AVIS PUBLIC DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA POUR L'ANNÉE 2023

Conformément à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes*, **AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que le rapport financier ainsi que le rapport du vérificateur externe pour l'exercice budgétaire 2023 de la Ville de Rouyn-Noranda seront déposés par la trésorière lors de la séance régulière du conseil municipal du lundi 22 avril 2024 à 20 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville situé au 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn Noranda.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 6^e jour du mois de mars 2024 et publié le 13 mars 2024
Myriam Coderre, greffière adjointe

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 2023-1283 REMBOURSABLE PAR TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES DESSERVIS PAR LE SERVICE MUNICIPAL D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil tenue le lundi 18 décembre 2023, le conseil a adopté le règlement d'emprunt N° 2023-1283 décrétant le programme annuel des travaux pour les eaux usées ainsi que la mise à niveau du système de ventilation à la station d'épuration Rouyn-Noranda pour un montant de 167 000 \$ et décrétant l'emprunt d'un montant de 167 000 \$ à ces fins remboursable par les propriétaires des immeubles imposables desservis par le service municipal d'assainissement des eaux usées.

Le règlement N° 2023-1283 a été approuvé par les personnes habiles à voter le 19 janvier 2024 et par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 4 mars 2024.

Le règlement N° 2023-1283 entre en vigueur le 13 mars 2024, jour de sa publication, et est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé à l'hôtel de ville, 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 6^e jour du mois de mars 2024 et publié le 13 mars 2024

Myriam Coderre, greffière adjointe

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 2023-1290 REMBOURSABLE PAR TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES DESSERVIS PAR LES RÉSEAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS MUNICIPAUX

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil tenue le lundi 18 décembre 2023, le conseil a adopté le règlement d'emprunt N° 2023-1290 modifiant le règlement N° 2022-1219 afin d'augmenter l'emprunt et la dépense pour un montant additionnel de 361 000 \$ concernant la réfection des services municipaux et voirie (rue Desgagnés, quartier de Granada - TECQ) à ces fins remboursable par les propriétaires des immeubles imposables desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux.

Le règlement N° 2023-1290 a été approuvé par les personnes habiles à voter le 19 janvier 2024 et par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 4 mars 2024.

Le règlement N° 2023-1290 entre en vigueur le 13 mars 2024, jour de sa publication, et est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé à l'hôtel de ville, 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 6^e jour du mois de mars 2024 et publié le 13 mars 2024

Myriam Coderre, greffière adjointe

>1252676

AVIS PUBLIC

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ING-100424

RÉFECTION DE SERVICES MUNICIPAUX - TRAVAUX D'ÉGOUTS ET DE VOIRIE RUE DESGAGNÉS

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour des travaux de réfection de services municipaux sur la rue Desgagnés. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 13 mars 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis ING-100424. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « ING-100424 – Soumission pour réfection de la rue Desgagnés » et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h le 10 avril 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA

Service des acquisitions

725, avenue Lord

Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6

À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 10 avril 2024 à 15 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M. Vincent Jodoin-Tétreault, Coordonnateur de projets. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse suivante : vincent.jodoin-tetreault@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ING-110424

RÉFECTION DE SERVICES MUNICIPAUX - TRAVAUX D'AQUEDUC, ÉGOUTS VOIRIE RUELLE PERREAULT/TASCHEREAU (ENTRE PRINCIPALE ET DU PORTAGE)

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour des travaux de réfection de services municipaux sur la ruelle Perreault/Taschereau entre les avenues Principale et du Portage. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres. Notez que le contrat découlant de cet appel d'offres fait l'objet d'une demande d'aide financière provenant du Programme d'infrastructures municipales d'eau (PRIMEAU) du ministère des Affaires et de l'Habitation (MAMH).

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 13 mars 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis ING-110424. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « ING-110424 – Soumission pour réfection de la ruelle Perreault/Taschereau » et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h le 11 avril 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA

Service des acquisitions

725, avenue Lord

Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6

À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 11 avril 2024 à 15 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M. Vincent Jodoin-Tétreault, Coordonnateur de projets. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse suivante : vincent.jodoin-tetreault@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° MAR-260424

GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA - 2024-2029

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat visant la gestion de l'ensemble des matières résiduelles générées sur son territoire. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 13 mars 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis MAR-260424. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « MAR-260424 - Soumission pour le contrat de gestion des matières résiduelles 2024-2029 » et se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 26 avril 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA

Service des acquisitions

725, avenue Lord

Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6

À l'attention de M. Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 26 avril 2024 à 11 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission au montant de cent cinquante mille dollars (150 000 \$) et présentée sous l'une ou l'autre des formes indiquées aux documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à Mme Marie-Josée Bart, coordonnatrice à la gestion des matières résiduelles. Vous pouvez la joindre par courriel à l'adresse suivante : marie-josée.bart@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition



OFFRE D'EMPLOI
GREFFIER

Le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James (GREIBJ) représente une initiative historique en vue d'harmoniser les relations entre les Jamésiens et les Cris au chapitre de la gouvernance du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James situé au nord du 49^e parallèle. Cette approche avant-gardiste permet aux deux communautés de contribuer de manière significative à la prospérité du territoire porteur d'avenir en exerçant des pouvoirs en matière de gestion municipale et d'aménagement du territoire sur le plus vaste territoire du Québec.

C'est dans ce contexte que le GREIBJ est à la recherche d'un candidat dynamique, motivé et engagé pour pourvoir le poste de **greffier**, à **Matagami**.

PRINCIPALES FONCTIONS

Sous la supervision de la Direction générale, le greffier se verra confier les responsabilités suivantes :

- Participer à la préparation et au suivi des séances du conseil et du comité exécutif;
- Assister aux séances du conseil et du comité exécutif et rédiger les convocations, les procès-verbaux, les résolutions et les recommandations;
- Assurer la rédaction et la procédure d'adoption des règlements et de leur application;
- Rédiger et publier divers documents et avis publics en s'assurant de la conformité des délais; Rédiger les protocoles d'entente liant le GREIBJ;
- Gérer l'ensemble des activités reliées à la gestion et à la conservation des documents du GREIBJ;
- Recevoir, analyser et traiter les demandes d'accès à l'information;
- Demeurer constamment informé des dispositions législatives et réglementaires applicables au GREIBJ.

COMPÉTENCES REQUISES

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en droit ou une formation jugée équivalente;
- Membre du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec (un atout);
- Posséder un minimum de trois années d'expérience pertinente, idéalement dans le milieu municipal;
- Détenir des connaissances relatives sur les lois et règlements municipaux (un atout);
- Fortes aptitudes en rédaction et en recherche;
- Avoir une excellente maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit, connaissance de la langue crie (un atout);
- Autonomie et leadership, capacité à travailler sous pression et grande capacité d'analyse et de synthèse;
- Faire preuve d'intégrité et de discrétion;
- Connaissances générales des applications informatiques (Microsoft Office) et connaissance du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) sont considérées comme un atout;
- Grande disponibilité pour réunions et déplacements sur le territoire d'Eeyou Istchee Baie-James.

CONDITIONS D'EMPLOI

- Poste permanent, à temps plein (37.5 heures par semaine);
- Salaire entre 89 434 \$ et 108 966 \$ selon expérience et compétences;
- Avantages sociaux concurrentiels incluant, une prime d'éloignement annuelle de 7 000 \$, régime de retraite à prestations déterminées et régime d'assurance collective.

CANDIDATURE

Veuillez soumettre votre candidature par courriel avant le **5 avril 2024** à l'adresse suivante :
rh@greibj-eijbrg.ca

Conformément à l'Entente sur la gouvernance dans le territoire d'Eeyou Istchee Baie-James, le GREIBJ facilitera l'accès des bénéficiaires cris aux opportunités d'emplois ainsi que leur formation et leur perfectionnement professionnel.

Le genre masculin est employé sans discrimination dans le but d'alléger le texte.



JOIGNEZ
notre
FAMILLE

COMPLEXE MINIER LARONDE

- Opérateur de relève à l'usine de traitement

MINE CANADIAN MALARTIC

- Arpenteur

CENTRE DE SUPPORT ET DÉVELOPPEMENT

- Technicien communications et relations avec le milieu (temp. 12 mois)

Être unis.
Être fiers. Être
Agnico Eagle

Apprenez-en plus et faites-nous parvenir votre CV à
agnicoeagle.com

Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.



Le quatuor Noranda Domaine Opasatica a défendu son titre provincial après une saison remplie de hauts et de bas.

Photo: Gracieuseté

OFFRE D'EMPLOI



UQAT

Faire carrière dans un milieu d'exception

L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) est une université francophone humaine, créative et audacieuse démontrant depuis près de 40 ans un incroyable dynamisme en enseignement, en recherche et en création. En forte croissance, l'UQAT représente un milieu de travail de choix conjuguant accessibilité, inclusion et excellence.

• DOYENNE OU DOYEN À LA GESTION ACADÉMIQUE

Faites partie de l'équipe!

uqat.ca/faire-carriere

facebook.com/RecrutementUQAT

HUMAINE
>>> CRÉATIVE
AUDACIEUSE

Un doublé réussi pour Noranda Domaine Opasatica devant sa foule

Dans une finale qui aura tenu tout le monde au bout de son siège, le quatuor Noranda Domaine Opasatica (Adam Bédard, Nathan B. Gendron, Gabriel Audette et Victor Caron) a fait sauter le toit du club de curling Noranda en remportant un deuxième championnat provincial U20 consécutif.

PIERRE-OLIVIER POULIN | popoulin@medialo.ca

La tension était facilement palpable dans la foule venue encourager les favoris locaux. À égalité après 10 bouts, la finale masculine s'est décidée sur le tout dernier lancer de la compétition.

Adversaire des Abitibiens, la formation Hudson Legion a raté une occasion de cacher une pierre dans un garde de coin, ce qui a ouvert la porte aux champions en titre. Avec la pression sur les épaules, Adam Bédard a scellé l'issue du match en réussissant la sortie pour envoyer son équipe au Championnat canadien, à la fin du mois de mars.

« Il y avait un niveau de stress sur la glace, et on pouvait certainement le sentir. La foule était très silencieuse dans le club de curling. Avant même d'avoir terminé le tir, Adam a levé les bras dans les airs, car il était convaincu d'avoir réussi la sortie. Ça a été une explosion à l'intérieur », décrivait l'entraîneur, Patrick Bédard.

Cette victoire au provincial vient mettre un baume sur une saison où les résultats n'étaient pas ceux qui étaient attendus au sein du groupe. Toutefois, une

invitation de dernière minute a vite revitalisé tout le monde pour conclure l'hiver.

« Il y a trois semaines, Adam est allé remplacer un joueur d'une autre équipe, à Laval. Il est revenu avec la médaille de bronze et sa confiance est revenue au même niveau que l'année dernière. Ça a vraiment été un point tournant », a noté M. Bédard.

Répétitions multiples

Avant de s'envoler pour Fort McMurray, en Alberta, pour le championnat canadien, les Rouynorandiens ne manqueront pas d'occasions pour se préparer physiquement et mentalement.

Dans les prochains jours, ceux-ci prendront la route pour l'Estrie et prendre part à la 58^e Finale des Jeux du Québec. Par la suite, ils reviendront à Val-d'Or pour disputer la victoire au Challenge Air Creebec.

Au niveau mental, les champions provinciaux auront une expérience importante dans leur bagage, comparativement à l'an dernier. Ils feront aussi affaire avec une psychologue sportive pour garder un bon état d'esprit en vue de cet événement d'envergure.

« On a une très bonne idée sur comment on doit se préparer. Le dernier mois a été prolifique pour les gars. On travaille avec Emily Riley, qui a une maîtrise en psychologie sportive et qui a souvent représenté le Québec au Tournoi des Cœurs Scotties, jusqu'à ce qu'on quitte vers le championnat canadien », expliquait Patrick Bédard.

Profiter de l'hiver pour faire le plein d'énergie,
ça nous ressemble.

Subaru,
c'est nous.



LA **SOLTERRA** 2023
AVEC GROUPE DE LUXE
100% ÉLECTRIQUE

UN VUS ÉLECTRISANT
POUR DU PLAISIR À L'ÉTAT PUR



vive la
différence™

208 paiements à partir de

123\$*

par semaine, taxes en sus

Location de

48

mois

Prix de vente suggéré de

55 751\$*

*Avec un acompte de 10437\$. Montant total exigé avant le début de la location : 12141,36\$ (taxes incluses).
Location basée sur une allocation annuelle de 20000 km avec kilométrage additionnel de 0,10\$ le km.
Transport, préparation et frais d'administration inclus, taxes en sus.
Rabais de 5000\$ du manufacturier inclus.

Disponible en quantité limitée pour livraison immédiate.**
Jusqu'à 12000\$ en incitatifs gouvernementaux disponibles.†

Votre Concessionnaire Subaru en Abitibi-Témiscamingue

1145, RUE SAGUENAY, ROUYN-NORANDA. (819) 762-7200



SUBARURN.COM

*L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Solterra 2023 AWD avec groupe de luxe (PUE ALX) dont le prix de vente suggéré est de 55751\$ (taxes en sus, rabais de 5000\$ du manufacturier inclus). L'offre de location comprend 208 paiements de 123\$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 10437\$. Les rabais gouvernementaux (jusqu'à 12000\$ avec taxes) peuvent être appliqués à titre d'acompte. Le premier paiement de 123\$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 12141,36\$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20000 km. Des frais de 0,10\$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Sont inclus les frais de transport et de préparation (1995\$), la surcharge sur le climatiseur (100\$), les droits spécifiques sur les pneus neufs (18\$), les frais d'administration (198\$), le rabais de 5000\$ du manufacturier et les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et les frais applicables par Subaru Services Financiers (49\$ pour le prix de vente suggéré à titre informatif seulement et 44,40\$ pour l'offre de location). Ces derniers frais ne sont pas facturés lors d'achat au comptant et peuvent être supérieurs lorsqu'une inscription au Registre autre que par Subaru Services Financiers est nécessaire. Le prix de vente suggéré peut changer sans préavis. Financement à l'achat ou à la location également offert. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. ** Certaines conditions s'appliquent. Jusqu'à épuisement de l'inventaire. Des échanges entre concessionnaires pourraient être nécessaires. Toutes les couleurs autrement disponibles pourraient ne pas l'être afin de bénéficier de la livraison immédiate. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 mars 2024. † La Solterra 2023 AWD avec groupe de luxe est admissible à un incitatif fédéral pour véhicules électriques allant jusqu'à 5000\$ et à un incitatif provincial allant jusqu'à 7000\$. Les renseignements sur les incitatifs fédéraux et provinciaux pour véhicules électriques sont uniquement fournis à titre informatif et se basent sur votre province de résidence. Les incitatifs fédéraux et provinciaux pour véhicules électriques sont offerts et administrés par les gouvernements respectifs et sujets à être modifiés ou annulés en tout temps sans préavis. Nous ne pouvons pas garantir votre admissibilité aux incitatifs fédéraux et provinciaux pour véhicules électriques ni le montant réel de ces incitatifs. Des conditions et des restrictions s'appliquent. Les montants des incitatifs fédéraux et provinciaux pour véhicules électriques dépendent du type d'achat ou de la durée de la location. Pour les achats en espèces et les contrats de financement, les incitatifs s'appliquent au prix de détail après les taxes et frais applicables. Pour les contrats de location, un montant d'incitatifs et rabais avant taxes est appliqué à des fins de calcul uniquement. Pour plus de détails, consultez les administrateurs d'incitatifs fédéraux et provinciaux pour véhicules électriques. 1. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Consultez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. Consultez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Solterra et Subaru sont des marques déposées de Subaru Corporation et « vive la différence » est une marque de commerce de Subaru Canada, Inc.